THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

Vol. 12—No. 48 TORONTO, ONT. Saturday, June 25, 1949 $6 per 1 year — 10c Per Copy

POEM ON EVACUATION TO BE DRAMATIZED OVER CBC

VANCOUVER, B. C. — A documentary poem, "Call My People Home," describing the evacuation of the Japanese Canadians from the Pacific Coast, written by the well-known Canadian poetess, Dorothy Livesay, is to be dramatized over the CBC Trans-Canada Network. The date and time of this broadcast is Tuesday, July 19 at 8:30 p.m. Eastern Standard Time. The radio drama is being produced in Montreal.

A part of the poem was produced in Vancouver and was presented over the air at the time of the lifting of the wartime restrictions earlier in the spring. However this dramatization was heard only in British Columbia. According to reports from the CBC, it created a favorable impression.

According to the writer, much of the poem is based on stories and letters which appeared in The New Canadian. She says that without a thorough study of The New Canadian files, it would have been impossible for her to record the history of the evacuation in dramatic form.

Among Miss Livesay's works are "Day and Night," "Green Picture," and "The Sign Post."

Born in Winnipeg, she received much of her education in Toronto where she attended the University of Toronto. She has also studied abroad in Paris.

For her poems, she has received two outstanding awards, the Governor-General's Medal in 1944 and the Lorne Pierce Medal in 1947 for her total contribution to Canadian literature.

A script of "Call My People Home" is being published at the end of July by "Contemporary Verse," Caulfield, B. C. and it is understood copies may be had by writing the editor or the author at 848-East 46th St., in Vancouver. The price is 35c.

Just Passing Through

By K. A.

A Summer Sequence. . .

I walked out from the house. The day had been muggy, stifling and the evening was equally so. The temperature had soared to unreasonable heights during the past few days, everything was parched, dry and decadent.

The old coloured gent is sitting in front of his house. He has a chair propped on the sidewalk, watching the world go by. Unfortunately he is neither friendly or unfriendly but just sits there in bland indifference. I suppose he leads a contented life, free of pety problems that infest this world. At least he gives me that impression.

The heat and the summer always seem to bring out the people from their homes. In the predominantly Jewish district in which I live this is frequently the case. In the evenings the old survivers come out into the porches and sit. There they will remain, staring out into the streets at the people passing by. What do they talk about? The frustration that is their daily lives is probably their topic. With almost glazed eyes they sit, sit, sit.

The children are playing in the streets. With strident cries they absorb themselves in the fury of the game. Lost in their adolescence, in their gaiety of youth, they are carefree, full of the lilt of childhood.

Out on the park the gang is playing ball. In the swirl of dust and flashing spikes they too are absorbed only in the glory of the game.

On the Avenue the facades of the movie house advertise that herein is an escape from the heat, herein is coolness, air-conditioned is the air. And so the people file into the muggy air of the theatre in the hope of escaping from reality for a few fleeting hours in the artificial world that is Hollywood. There they will view the flashing celluloid with dim eyes.

Out in the park there is a fountain of water. The gurgling of the water as it is drawn into small holes seems to impress on my mind the sweltering heat which is ever present, inescapable and inevitable.

Two sweethearts stroll hand in hand on the fringe of the park. Their's is the escape from the heat and the routine of daily life, their's is the romance of youth that transcends all else into nothingness. Oblivious of all they walk, happiness envisaged on shining faces.

Two kids are holding ice-cream in their mouths. Dripping from the cones in a slithering stream, the ice-cream hastens to meet the parched and burning pavement as if mesmerized and drawn by the heat of the cement.

It is growing dark. Slight coolness is felt in the air. With the advent of darkness there is hope for the ... hope for a new day. . . .

Jack Hommy

FROM COAST TO COAST thousands upon thousands of school kids are tossing aside their pens and books for a two month's reprieve from their classrooms. Among them are a few thousand Nisei and Sansei students who are equally as jubilant over the anticipation of holidays which are just beginning.

PICTURED ABOVE are three of the more than 200 Nisei students enrolled in Toronto's collegiates and vocational schools. Above: Marion Inouye who passed into fourth form was a popular cheer-leader at Central Tech which has the largest Nisei enrolment of Toronto's secondary institutions. Left: Nancy Edamura, 16-year old third-year student who was Posture Queen at Parkdale Collegiate which has 12 Nisei, is seen with her friend, Grace Kanda, who graduated this year from Central Commerce where there are 28 Nisei students.

Checking with some of the principals in Toronto and surrounding schools regarding Japanese Canadian students, here are some of the observations.

From a technical school: "I find them to be very satisfactory in their conduct, punctuality, and attendance. They make the utmost use of their ability, and are, on the whole, good students."

From a high school of commerce: "They are trustworthy and cooperative in all the assignments given to them. In their studies we have found their achievement to be consistently above the Grade's average."

Children From Japan Make Hit at School

CHATHAM, Ont. — Two little strangers who have captured the hearts of everyone at Queen Mary School, here is reported here by the Chatham Daily News. They are Yoshiko and Yoshiaki Obara who recently started school after coming here from Japan.

Though neither could speak English, they immediately became friends with their classmates who have done a great deal to make them feel at home. However, in a few days, they have picked up a few words and phrases, they have made themselves understandable to the others.

The principal sought to solve their lack of English by placing them in a class with a young Nisei boy. In this way, he thought, this boy could interpret for them as well as teach them the language. But there was one snag — the boy couldn't speak Japanese.

Ten Years Ago

REMEMBER?

...ton Tony Galento flattened by Joe Louis in the fourth ... of the fifteen round heavy-... title bout.

... Shoyama and Kunio Shi... represented the JCCL at ... Canadian Youth Congress ... in Winnipeg.

BOSTON, Mass. — Yoshikazu Sakahara, 2..., of San Francisco, has been participating in advanced atomic research here.

Japanese Slowly Getting Used to Boy and Girl In Same Classroom But Still Some Opposition

TOKYO. — Miss Luannan Bowles, chief of the secondary Education Branch in MacArthur's Headquarters says that steady progress is being made to break down the old prejudices against co-education. She said that the Japanese girls themselves are doing most to break down the feeling against the idea of teaching both male and female students together.

"There is not much opposition up in the lower grades," she said, "but there is opposition after that on the grounds girls are less intelligent and that they will hold the boys back.

"But girls are learning better methods of study and making better use of their time. At first they had trouble but they are doing all right now."

Parents oppose co-education for two reasons, one is that the family will not be able to make certain of an economically favorable marriage for its daughter if they have close association with boys and men in their schools.

"The second reason," she said, "is the fear that family control will be shaken if their daughters are given freedom to meet large numbers of boys as equals in schools."

Nisei Student Wounds Pal in Shooting Mishap

LOS ANGELES, Calif. — A shot from a 38-caliber pistol held by 18-year old Sam Okano, critically wounded his best friend, Ken Hirai, 17, during a commencement rehearsal last week.

Detectives after questioning the students learned that Okano pulled the trigger to accidentally discharge the shot that caused Hirai to fall to the floor wounded. They also learned that the gun was brought to school by another student who allegedly brought it to school from home.

三割六分は資本主義に反對

ピーシー州總選擧でシーシーエフの得票數五万増加

ビーシー州の總選擧結果はシーシーエフにとつては、當選者數から云えば豫期されたほどの良い成績ではなかつたが、シーシーエフの得票數は前回の一九四五年の總選擧に比し五万人近く增加して　支持者は二十二万四千人以上となり、全投票數の三六パーセントに當つている。これはビーシー州民の三割六分は、シーシーエフの主張する社會主義政策を支持し、自由、進步保守兩黨聯立派の據つて立つ資本家的な政策を拒否することを明示したものである。

資本家の宣傳にゴマかされない、考えのある市民は、シーシーエフの主張を良く理解する。それは、問題を提起して國民の良識に訴え、その賛否をたしかめるというデモクラチックな方法により、私利をのみ念頭におき國民大衆の生活を度外視する大資本家を抑えて、獨占的な大產業を社會化し、國民一般の利福を第一に置き「金は人間が使うべきものであつて、人間が金の威力に左右されてはならぬ」という信條のもとに、國家乃至州の經濟を、世界經濟との關連に於て計畫し、私利をのみ追究する「自由主義經濟」の下では必然的に起つて來る不況と戰爭の不安を除き、國民大衆の生活を眞に保障すると云う行きかたの方が、遙かに健全であることを認めているのである。

この健全なる考えを抱く者が、來る二十七日のオタワ議會總選擧に於ても、ヨリ多く現われることによつて、カナダの將來は一歩づゝ安全に近づくのである。

『政府反對黨』の果す役割

議會政治の行われている國では政府反對黨の立場というものには大きな意義と役割がある。彼等は、政府の施政をつねに監視して、その行き過ぎをチエツキし、足らざるところを補うために、建設的な提案をしなければならないのである。ところが現在のオタワ議會のごとく、本質的には自由黨と變りのない保守黨が政府反對黨となつているのでは、彼等の政府批判の多くは泥試合に終始するのがオチであつて、健全なる政治促進の役には立たない。

若しもシーシーエフが進出して反對黨となれば、彼等の進步的な建設提議は、政府に對する壓力を更にまして、大衆の生活を保障する政治えと一歩づゝ近づかせることも出來るのである。この意味において、今すぐに政權獲得の見込みはなくとも、シーシーエフの如き進步的な政綱を掲げる黨を支持することは、各自の投票權を無駄にすることでないのみか、眞にそれを將來に活かすことになるのである

──(梅月生)

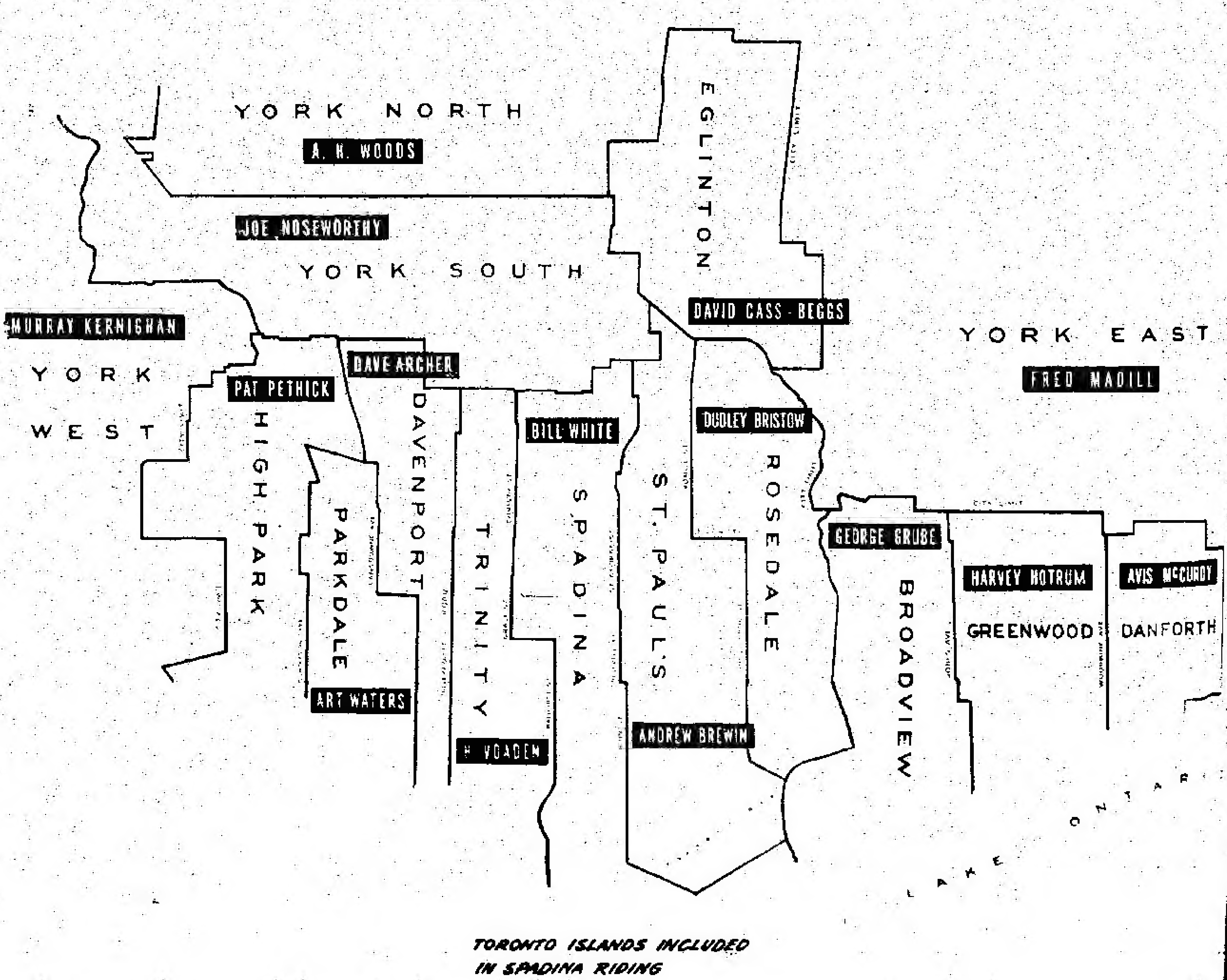
VOTE CCF

國民大衆の生活保障を持ち來たすために
シーシーエフに投票せよ

下の圖面は大トロント各選擧區とシーシーエフの候補者

(此の氏名は姓が後になつているが投票用紙には日本流に姓を先に太い字で名は細字で後に印刷してある)

──シーシーエフ選擧運動委員會發表──



TORONTO ISLANDS INCLUDED IN SPADINA RIDING

長篇小說　星は見てゐた

藤澤桓夫

〔第五十五回〕

驚くべきこと

杉野先生の住居がこんなところにあつた。それもたしかに意外だつたが、そのことは別に、いやそのこと、關連して、とつさに何か彼の頭に閃いたものがあつた。

——はてな？　はてな？

その閃いたもの、正體をつかまうとして、すぐにはつかめず、彼は變に混亂して行く自分を感じた。……

「よいところでお會ひしました。」

と先生は言つた。

「むさくるしいところですが拙宅へお立ち寄り頂きませうか、どうぞ。」

從されて、八十二は自分ながらをかしいくらゐ慌て出した。

「いや。ここでもう……」

辭退しようとするのだが、

「まあさう仰有らずに。すぐそこですからな。とにかく、まあ、粗茶でも。」

と、先生はきかなかつた。

仕方なしに、八十二は先生のあとについて歩き出した。

先生は、少年たちのゐる辻を、右手へ折れた。そこは、八十二が通つて來た町筋と交叉をなしてゐる筋で、從つて八十二がまだ調べてゐない部分に當つた。

先生は、そこの右側の、辻から四軒目の、小ぢんまりした格子戸の家の前で立ち止つた。

「こゝでしてな」

先生は、にっこり振り返つてさう言ひ、格子戸を引き開けようとしたが、鍵がかゝつてゐた。

「ほう。みんな出てゐるな」

先生はつぶやき、ポケットから鍵を取り出し、がちやがちやり出した。

その間に、八十二が見上げると、なるほど、その家の門柱には「杉野」と古びた木の表札が出てゐた。

そして、その「杉野」といふ二字を見たとたん、八十二はいよ／＼混亂し、ます／＼慌て出す自分を感じた。——「杉野」と「松野」、あまりにも似すぎた名前ではなかつたか……

人事消息

■出生

▲ハミルトンの坂田満幸氏夫人は五月十八日マウント・ハミルトン病院で女兒を出産アイリン智子と命命、母子共健全である

■婚約

▲ハミルトンの田中共彌氏次男信義君とトロントの西村絹枝さん（在日本西村與惣次郎氏長女）は六月十二日ポートアーサーの西村源吾氏宅で松居新藏氏夫妻の世話で婚約した

■結婚

▲トロントの内丸氏次男敏夫氏と藤井田みさを氏次女アキエあんは佐々木英治、五領義則両夫妻の世話で六月十八日カールトン教會でフィンレー牧師司式の下に結婚式を擧げ重慶樓で披露した

■死亡

▲トロントの壮宇興円氏（五三）は六月廿一日午前七時市内ダファリン街二一八の自宅で死去、通夜は自宅で營み葬儀は廿三日トロント佛教會で執行された

■移轉

▲田邊剛藏氏は 230 Dovercourt Rd., Toronto.

▲津村粂太郎氏は 23 Lennox St., Toronto

▲小林龜吉氏は 90 Walker Ave., Toronto (Phone: KI. 3055)

▲宮内エス氏は 127 Sherbourne St. Toronto.

▲藤曲ワイ氏は 9 Asquith Ave., Toronto.

▲米山信秋氏は 20 Wilshire Ave., Toronto.

▲江畑テー氏は 617 Greenwood Ave., Toronto.

▲森田格三氏は 166 Lansdowne Ave., Toronto.

▲岸山ケー氏▲村上アイ氏は Camp 6-K, Val Cole, Ont.

▲森山エム氏は 130 Main St. W., Hamilton.

▲石田武藏氏は 4006 Drolet St., Montreal.

▲小坂兼吉氏は 3721 Hutchison St., Montreal.

△營業案内▽

▲トロントの吉田茂之氏はフリジデアー、ゼネラル・エレクトリック、ウエスチングハウス等有名な會社製のレフリジレーター、ワッシングミシン電氣ストーブ、ギャスストーブその他あらゆる電氣器具又はファニチュア類の注文に應じる由（日英兩欄廣告參照）

貸　家具付ルーム、二階及び三階、市内キャメロン街五八、電話アル・エー〇一二九

貸　一室ケッチン付夫婦者及び獨身者を望む　電話ジーイー八三一五

重慶樓
CHUNGKING CHOP SUEY
No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.
Phones: TR-0851 - WA-9974

最善の料理とサービスで

日本人の皆様に「重慶樓」といふ名前はなじみとなつて居るほどに御ひいきを願つて居ります

大小宴會の便宜をはかります

二階に五十人位入れるプライヴェート・ルームがありますので御ゆつくりと御會食下さい

營業時間（正午—朝三時迄）

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。何卒御用命下さるやう願ひます

日本行取扱　サンフランシスコ　**安藝ホテル**
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼び寄せ

詳細は弊館旅行相談部へ御照會下さい其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

MON KUO
TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 8444)

◆何んでもそろうよろず屋「萬國公司」で日本食糧品をお買上げ下さい

◆メールオーダーは日英兩語いづれにてもよろしい

トロント市エリザベス街一一八
萬國貿易有限公司

超スピードサービス

確實で信頼の出來る
慰問品取扱店

慰問品目錄
豪華版書入第四輯發行
△無料進呈▽

最新改良肺病藥（絶對に副作用無し）ダイハイドロ

◎ストレプトマイシン（マーク會社製注射用一グラム入り）

航空便にて二週間以内　普通便にて一ヶ月内外にて受取人の手にはいる様適當手續を致します

◎學校への寄贈品（特別割引提供）
學用品　運動具

◎故國送金
バンク オブ アメリカ經由
新換算率（一弗對三百六十圓）で取次致します

◎日本行土産持參品
御歸國の際一度弊社へ御立寄り下さい上豊富な在庫品を御覧下さい　何んでも揃つてますから大變便利です
荷造り及び波止場までの御便宜も御計り致します

米國加州桑港サター街一七三四番
小田切商事會社
OTAGIRI MERCANTILE CO.
1734 Sutter Street.
San Francisco 15, Calif. U.S.A.

舊横濱正金銀行に於ける 海外特別定期預金に就て

舊横濱正金銀行における海外特別定期預金に就て東京銀行から左の通り發表されました

永年に亘り海外の皆様の御愛顧を蒙りました横濱正金銀行は戰後閉鎖されることになり正金銀行の日本國内業務の一部、店舗及行員を引き繼いで新しく東京銀行が設立され、一昨一九四七年一月四日より開業致しました。御承知の如く海外の皆様が舊正金の在米支店に御拂込になりました圓預金は、御拂込と同時に舊正金の横濱本店に回送され、横濱本店における海外特別定期預金となつて居りました。この預金の現狀を御說明する前に、簡單に戰後の國內各銀行の預金に對してとられた日本政府の措置を申上げますと、戰時中政府が各事業等になした補償の打切により、國內の各銀行も立て直しをせねばならぬことになりその施策の一つとして一九四六年に金融機關經理應急措置法、金融機關再建整備法等が施行され、本邦の各銀行の資產負債はこれらの法令に基いて新勘定と舊勘定に分割されることになりました

第一封鎖と第二封鎖預金

其の結果各銀行の預金は第一封鎖預金(新勘定)と第二封鎖預金(舊勘定)に區分されることになりました。第一封鎖預金とは、その支拂について全額政府の補償があるので各銀行の資產狀態の良否に關係なく必ず支拂はれる預金で、第二封鎖預金とはその支拂が各銀行の舊勘定の整理が濟んで殘つた資產からなされるもので、整理の結果によつては一部切り捨てられる場合もある預金であります。第一、第二の區分は次の通り

(一)一口三千圓以上の預金は全額第一封鎖預金

(二)一口三千圓以上は一世帶毎に、且各銀行毎に名寄せ(同一世帶の家族の預金を合算すること)して一世帶に付一万五千圓迄、又は世帶員一人に付四千圓の割合で計算した世帶員全部の合計額のうち三万二千圓迄は第一封鎖預金、殘額は第二封き預金

(三)第一封き預金を設定するためには預金者が銀行に設定の申請をしなければならず、第一封き預金設定の申請がない預金はこれを全額第二封き預金とする(續)

日本トピックス

東京朝日新聞記者 今澤正躬

◇六月一日から外國郵便値上げ▽日本からカナダ向け封書二〇グラムまで十六圓が二十四圓に▽印刷物五十グラム毎に三圓が五圓に▽エヤレターは二十八圓が六十二圓に値上▽航空料は十グラムにつき七十圓が五十九圓に値下りとなり、米國と同額となつた

◇將棋名人決定の第五局戰は是房內閣事館で行われ、三勝二敗で遂に木村義雄名人は塚田正夫名人を破つて再度名人位を獲得、第八期名人となつた

◇五月二二日衆院本會議を通過して姙娠中絶を認める優生保護法改正案がいよいよ六月中旬から實施されることになつた「姙娠の繼續又は分娩が身体的理由または經濟的理由により母体の健康を著しく害する恐れのあるもの」とありこれによつて世界にも類例のない困窮者の姙娠中絶が合法的に認められるわけである

◇さきほど九州巡幸中の陛下がわざわざ病床に訪ねられた「この子を殘して」の永井隆博士はさらに五月三十日ザビエルの右手の祝福をうけ、ギルロイ樞機卿と面會したがギルロイ師は「戰爭中法王はじめ皆の信者達は苦しみに堪えて來て働いている。如何に迫害されても神の救いのもとに最後の勝利はわれわれのものです」と勵まし、博士は「聖ザビエルの遺志を仕事に活かしたい、自分の仕事も右腕だけでしかできないので思わず自分の右手を見比べました」と話つた

新著 書籍雜誌紹介

◉五月號及三、四月合併號 海外版—キング、主婦の友、日本の窓……各七五仙

◉五月號—△時流一弗△ロマンス五〇仙△日光六五仙△文藝春秋五〇仙△改造四月號五〇仙

◉六月號—△リーダースダイゼスト三五仙△時流一弗

▲新刊書籍▼

永井博士 生命の河 一、七五
長田幹彥 小說天皇 一、五〇
土居八段 將棋讀本 一、四五
北星堂 國語辭典(いろは引) 一、二五
手川唯一 英語會話 一、七五
小川芳男 英語入門 一、三五
幸田露伴 新漢和辭典 二、七五
片山賢 新書翰寶典 一、三五
菊地寛 新道 一、七五

T. KAMEOKA
113 McCaul St., Toronto 2-B.
Phone WA. 9934

◉住宅賣出し

○六室レンガ及スターコ建 拂込八百弗 價格三千五百弗

○六室レンガ建 場所ダンフォースの北 早速明渡す 拂込三千弗 價格八千五百弗

○七室レンガ建 働き人に大變便利な家 拂込三千五百弗 價格八千九百弗

グロサリ店及び建物賣り出し

○住宅區域 電話オーダー及び配達なし キャッシュ・アンド・キャリー 週賣上九百五十弗 六室アパート付 現金拂八千弗

ケー・ワイレス商會
日本人部主任 ロイ吉本
—委細相談に應じます

Agent for E. Wiles Real Estate
1 St. Clair W., Toronto.
Phone: Office, PR. 3383 Res. GE. 8215

理髮

一、二世をとわず皆様の御ひいきをお願ひします。晩市からの多年の經驗で御滿足出來る事と存じます

大村みね
トロント西クキン街二五六
MRS. OMURA
256 Queen St. W., Toronto, Ont.

◉肺病藥特價

(日本向小包に好適のストレプトマイシン)

當藥店では日本行き賣藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包裝のもの用意してあります メール・オーダーなり直接來店下さい 開店午後十一時迄

デビッドソン藥店
DAVIDSON'S
897 Bloor St. W., Toronto
ML 2222・ML 7071
—藥調合及び無料配達—

室內装飾修繕

◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インソールブリキ◎大工仕事一切◎花札大和櫻製造元

桑原俊郎
神田良雄
33 Howie Ave., Toronto.
(Phone: GE. 9778)

KATON CHOP SUEY

JIM WONG — Prop.
22A ELIZABETH STREET
Toronto, Ontario
(Telephone: EL. 4857)

南京料理店 讓受廣告

元廣東樓を經營してゐた私は今回左記の南京料理店を讓受け店內を改裝の上、六月四日(土)から開業致しました。從來の經驗に依り特に日本人諸氏の御口に合ふやう料理を致しますから是非御來樓を御願ひします

トロント市エリザベス街二二エー
(電話)イーエル四八五七
加東樓

天印

白味噌 醬油 清酒粕 釀製造販賣
福神漬梅漬のり佃煮

最寄り商店よりお買上げ下さい 特に印に注意願ます

(日本新着品) ウナギかば燒 チリメンいりこ 上物
切り麩 宇治の新茶 種物類 其他一切
(當國產)新物 數の子付こんぶ 近日の內入荷致します

●……新物干海老極上多量入荷致しました

ビーシー州レヴエルストウク市(電話三五六)
日本食料品一手卸小賣
天野(商)造元
並に賣品商會

T. Amano Co., 413-2nd St., Revelstoke, B.C.
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar, Pickles and Oriental Food Products
24 & 28 Lawrence Market Square.

Western Soya Sauce Ltd.

Ashcroft, B.C.

22 oz. net weight

好評丸十印醬油の罐詰

當社の㊉印罐詰醬油は眞空罐詰法によつて製造されたもので絕對に膨脹の憂いはありません

△ ◎ ▽

ウエスタン・ソーヤ・ソース釀造株式會社

舊横濱正金銀行に於ける海外特別定期預金に就て

書籍雑誌紹介

五月號及三、四月合併號 海外版——キング、主婦の友、日本の窓……各七五仙

好評丸十印醬油の罐詰

社説

ソシアリズムは實行できる

總選擧運動で各政黨ともに色々のことを約束したが、國民大衆が一ばん望んでいることは、結局のところ、彼等の今明日の生活の不安を取除いてこれに安定を與え、これを向上させ平和を保持することである。

各政黨のうちでもシーシーエフは、實行の出來ないことは約束しないし、約束したことは必ず實行すると主張している。その最もよき例はサスカチワン州のシーシーエフ政府である。同州のダグラス首相は、全國をかけめぐつての應援演說で「協同の努力によれば社會主義は實行できる」ということを基調にして、同州で着々と實行に移されている社會主義政策の實績を、數字を擧げて說明した。

「サスカチワン州民は協同の教訓を學び取つた。彼等は新らしい型の生活をうみ出しているのである。比較的に貧しくて若いサスカチワン州でさえもこれが實行できるのだから、カナダ全體が協力すれば、更に大きな良い事が出來ない筈はない。協力協同はシーシーエフの行き方であつて、それはクリスチャンの行き方でもあるのだ。」

ダグラス首相は斯う主張して「吾々は三種類の企業が公益のために併行して行けることを實證した。私營と公營と協同組合經營がこれである。私營はそれが獨占的でなく社會生活を支配するものでない限り許されるべきで、それに反するものは社會化されて公有とならなければならぬと信ずる」と述べ、一九四四年にサスカチワン州にシーシーエフ政府が出來て以來、新らしいビジネスと資本が入つて來たことや農民は負債を減少し勞働者はカナダ最高の賃銀を與えられ、僅かの掛金で病氣療養に對する心配を全くなくしている保健設施が出來ていることなどを、一實例を擧げて說いたのだ。

スキーナ河えの船中にて

（サニサイド）荒川助右衛門

去る四月一日から日系カナダ人に對するオタワ政府の制束が除かれたのは大なる喜びであつたが、これも在加同胞がよく協力して、その撤廢に努力した日系市協を助けたからである。私たちは市協の役員諸氏に對して深い感謝を捧げるが、特に書記長の田中ジョージ氏とピーシー市協の本間清治氏にお禮を申上げたい。諸氏の盡力によつて、我等日系漁者も自由にライセンスが得られることになり、漁期開始と共に、少數ではあるが各方面の漁業に復活できるようになつたのも、全加市協の活動のたまものと有難く思うのである。

私たちは漁業ライセンスを得ると共に、早速晚香坡に本部がある白人の漁者組合に加入した上で、各キャナリーを訪問して交渉の結果、少數の人々は北方漁業に從事することを約束したのであつた。そしてスキーナ方面に出漁する人々のうち第一組は五月十三日晚香坡發のシーエス船で次の諸氏が出發した。

△ポートエドワードのネルソン・フイッシュ——酒井安一、水藪德市、酒井米一

△クラックストンのピーシーパッカーえ——濱田久男、山下文吉

此のほかに田坂從道氏はタム・ワラスの要求で、リルエットから陸路を自動車でプリンスルパートに、磯谷老（七三）は六月十一日にキムスケットに向けて出發した。

日系漁者に對する一般の輿論

酒井安一氏の語るところによると、同氏が五月以來パタバット・ラインをもつて晚香坡島附近の島々に雜漁を目的に動く道中、諸島の白人漁者及び土着民等に面接して話し合つたが、日本人排斥などということは全然なく、却つて親切に何でも教えてくれる有樣だつたという。此の方面に於てカッド漁業をやりたい人は心配なく出晚して化度をしたらよいと思う。

オテヴストン附近の鮭漁については直接きいたことではないが、寺西、寺口、坂本氏等が早くも出漁して、スプリングで相當の收入をあげているということであつた。

晚香坡における ガーデナー

晚香坡滯在中に友人三名と共にウエスト・ヴアンクーヴアーに在住する白人有力者を訪問して、ガーデナーに關して色々と尋ねてみたが、同方面では今も盛んに住宅が建築されつゝあり、何れもガーデナーをほしがつているとの事であつた。既に晚香坡に出てガーデナーをはじめている豐嶋氏が岩田欽一氏に語つたところでは、目下は經驗あるガーデナーを第一に必要として居り、素人だけでは仕事にならぬという事である。

岩田氏は今囘晚市でホテル業をはじめ、かたがた晚香坡に出る人々の就職その他の斡旋もしているが、同氏としては義弟故日下博士に對する同胞一般の同情や故博士記念の奬學金に對する人々の盡力にたいして感謝を表明する心持ちから奉仕的な働きをしているのだと思うので、同氏に相談されるがよいことを書き添えておきたい。

ボートは漁場で

日系漁者の沿岸歸還に就ては市協その他の努力によつて自由を得たに拘らず、色々な風說に恐れて立往生の姿であつたので先づ實際に打ち當つて見なければと思つて早速出晚し、少額の資本で出漁する道を講じたのであつたが、ボートなどは現場に行つて實物を見て氣に入れば本年度半額を支拂ふ事を約束して漁場に行く事になつたのである。此の半額も、現金でもよく、漁期終了後に支拂つてもよい事になつている。船は六、七馬力のエンジンともに六百弗乃至七百弗位である。キャナリー側所有のボート賣却については戰前も今も除り變りなく白人や土人の漁者でもバランスのあるものが多數だと會社側では語つていたし、ボートを借りることも自由である。

チヤザム便り

【チヤザム發】當地で市民籍證をうけた人々は次の五氏

丸岡基　西崎武三郎　友次芳五郎　小原廣義（以上チヤザム）尼田久彌（マリン）

日本送り慰問袋作製のため白い婦人を指導、日夜努力されたチヤザム聖アンドリユ合同教會附屬クラブ員を招きチヤウメン・パーテーを催し感謝を表明した

■モントリオルの家族消費組合では七月一日フアーナムでピクニック開催、會費一弗廿五仙、小人廿五仙、メンバー以外の參加も歡迎、ウインザーステーションを午前八時五十分出發

◉辻開教使母堂死去　パインランド在住辻スミ（七五）さんは辻開教使の母親だが廿二日午後九時廿七分肝臓癌で死去通夜は廿三日夜八時より同地で營まれ葬儀は廿五日午後一時トロント市マイアース・エリオット葬儀社（ドーパコート七一五）で執行される

●尋ね人

阿部春雄氏の現住所を知りたし、日本より急用の手紙が來ている

小西六平 [illegible] Winnipeg, Man.

SHIGE E. YOSHIDA
KI. 5418 — Toronto

■電氣器具

レフリジレーター、ワシングミシン、電氣ストーブ、ガストーブ、ファニチュアその他あらゆる電氣器具の注文に應じます

吉田茂之

電話ケーアイ五四一八

父 字輿門 儀一昨年發病以來二回の入院手術にも係らず藥石効無く二十一日午前七時ダファリン街二一八番の自宅にて死去致しました段生前厚き知遇を賜りし諸賢に謹告申上ます。病中に寄せられました御同情且つ又通夜及び二十三日トロント佛教會で營まれました葬儀に際し御多忙中遠路態々御參列下され其の上供花香奠等數々の御芳志を賜はり遺族一同衷心より御禮申上ます取込み中の事とて先は略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上ます

六月二十四日

喪主 次男 辻 儀一
妻 り子
四男 辻 敏雄
在日本 長男 辻 春雄
妻 三津枝
在日本 女婿 床波 叶衛
妻 初枝
同 女婿 西村 春吉
妻 等子
モントリオル 小松廣司郎
妻 信子
トロント 寺北 義男
妻 富子
義兄 田中市太郎
妻 ミキ
在日本 姉 近藤 イワ
馬場太四郎
こし
親族 同 構志
從兄代表 大林房次郎
友人代表 門永宗吉
森八藏

結婚御挨拶

次男 内丸 敏夫
長女 穂井田アキエ

右兩名は豫て佐々木英治、五領義則兩御夫妻の媒約により婚約中の處六月十八日トロント市カールトン教會に於てインレー牧師司式の下に結婚式擧行後同市エリザベス街重慶樓に於て披露宴開催の際は御多忙中酷暑遠路に拘らず御來臨の榮を賜り且つ御鄭重なる祝辭御祝儀等御芳志を忝ふし家族一同謹んで厚く感謝申上ます。尚若夫婦兩人の將來に對し皆様の倍舊の御愛顧御援助を與へられん事を偏へに御願ひ申上ます

六月二十日

父 内丸 吹熊
母 よし
母 穂井田みさを

日本人の皆さまには特別の奉仕を致します

◎毎度御引立を蒙りまして有難く御禮申し上げます
◎婚約、結婚、誕生日其の他佳日の贈り物に就て電話下されば、いつでも出張して御相談に應じます

■インターナショナル・ローヂャス・シルバウエア
■エンゲージメント・リング■ウエデング・リング
■時計其の他寶石類■チャイナウエア……其の他

アケミ寶石商

1931 Avenue Road, Toronto
(Phone: RE 5411)

ニューカナデアン

毎週水、土二回發行
購讀料 六ヶ月 三弗
前金拂 一ヶ年 六弗
（發行所）西クキン四七九
（電話）ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市
森 研三

日系人移動を劇化 來月、全國的に放送

有名詩人が本紙記事に取材して

【晩香坡發】カナダで有名な女流詩人ドロシー・ライヴセイさんがニューカナデアン紙所報記事を剋明に調べ、それを資料として日系人の沿岸退去を主題とする記録的長詩を書き出版したら各方面で異常な反響を呼び、戦時法令が解除された今春、この詩がラヂオ劇化されて晩香坡で放送された。その結果はとても好評をうけたので今回モントリオルで同劇がシービーシーより全國放送される運びとなつた。放送は七月十九日（火曜）午後八時三十分（東部標準時間）より行われる。作者ライヴセイ女史はこの詩に就て次の如く語つた

ニューカナデアンに報じられた記事や投書によつてこの詩が作られたもので、ニューカナデアン紙ノアイルを精讀しなければ日系人の退去記録を劇化することも出來なかつたでしよう

ライヴセイさんは今までに數冊の詩作集を出版している閨秀詩人でウイニペッグ生れ、トロント大學を經てパリーに留學、カナダの文學に貢献したた故を以て一九四四年カナダ總督賞を受け一九四七年にはローン・ピーアス賞ヶ授けられた婦人である

選擧の豫想

月曜日のオタワ議會總選擧結果がどうなるであろうかにつきオタワ政界消息通は次のように豫想している

▲自由黨――自黨だけで政權を保持するに足る數の議席はどうにか得られる

▲進歩保守黨――前景氣は相當良かつたし、少少は議席を増すかも知れないが、政府乘り取りは覺つかない

▲シーシーエフ――他州で減るかも知れない議席を補うためにはオンタリオ州で十の議席を獲得しなければならないが、サスカチワンでは前回と違つて自由、保守の間に協定が出來て居らず、ピーシー州でも州議會選擧と違つて今度は自由、保守が別々だから三派對立のところではチャンスがあるわけ。しかし總体的には大進出は豫想できない

日本で不許判の結核薬 米國で製剤賣出し交渉

【金澤發】これは日本で出來た結核治療剤が日本の學界で迫害を受けたばつかりに逆に海を渡つてアメリカえ行くという日本醫學界にとつて悲喜こもごもの話題である――金澤醫大結核研究所の岡本肇博士が化學物質オルトアミノフエノールから作り出した結核の化學治療剤「三〇三製剤」がそれだが、研究發表以來日本の學界では殆んど「三〇三」を取り上げず東京の結核豫防協會が一昨年製剤擔當の金澤製藥會社に製造を中止したらどうかと勸めたのをはじめ全國各地で「三〇三」の反對放送が行われる始末、ところが去る三月アメリカのアメリカン・サイアナマイド會社の極東總支配人スコット氏が岡本博士に直接手紙で同會社が「三〇三」の研究を取りあげ製剤を賣り出したい旨を傳えて來たので博士は五月十七日上京、スコット氏に「三〇三」に關する全論文を手交、すべてを一任したところ同氏は今秋再び日本え來て具体的な話を進めることを確約した。これで長い間日の目を見なかつた同製剤が一躍世界の結核醫學界に脚光を浴びることになる

結核の藥ストレプトマイシン、ライ病治療のプロミシンも目下日本で試作しているが厚生省ではストレプトマイシンに三億六千万圓、プロミンに五千萬圓の豫算をたて一兩年中に大量生産を實現する事になつている

人工降雨で收穫を救う

自然と取組む科學者、だが望み薄

【オタワ發】一日に五、六百萬弗と推算されるオンタリオ州のヒデリ被害を喰い止めようと自然對人力の闘爭が眞剣に思案されている――すなわち焼きついた州內の農作地に人工降雨をこゝろみ收穫物を救わうというのである。しかし果して廣範に亘るヒデリ地帶に人工的降雨を大量につくり得るかが問題でこの點に技術者の悩みがある。今まで五七回に亘つて人工降雨の實驗を試み約半數に成功した成績を持つ國家科學調査會低温課々長ジェー・エル・オーア氏（トロント）は次のように語つている

我々がもし適當な氣温と最適な雲がある條件を持てばもつと沢山の雨を作る事が出來る。農林省では收穫物に有益になるためには一度に十分の二インチ以上の降雨が必要だといつているが、この量は今までの實驗回數五七のうち僅か二回しか達しなかつた

同課長はヒデリのある地方には人工降雨に必要な特定の雲が少いといつている。月曜午後の降雨はオンタリオ州內のある地方に「百萬弗の雨」として歡迎されたが、まだまだそのくらゐではヒデリ被害は癒えさうもない

猛威揮うた大暴風

倒壊家屋六千・行方不明千餘名

【東京發】廿日沖縄より九州中國、近畿方面に時速百五十哩の大暴風雨が見舞い、廿五日までに判明した被害を厚生省では次の如く發表した

△死者一三七△行方不明一〇八六△倒壊家屋二〇〇〇〇

△破損家屋四〇〇〇

この暴風で本州南方沖を航行中のアボア丸は難船、一名の米人と一名の日本人乘船客を除き全部溺死、行方不明となり、また漁船百六十一隻は沈沒、六百七十八名を失つた。貨物船光榮丸（二、[illegible]噸）は福岡沖で、太清川丸（二、[illegible]噸）は唐津沖合でいずれも坐礁した

この大暴風雨は琉球列島より北上、九州から瀬戸内海を通り大阪方面に体當りして被害を與え、更に近畿を經て靜岡縣にまで及んだと云う

ソ連抑留の日本人だけ返す

【東京發】ソ連抑留日本人を愈よ日本に返すことを發表した駐日ソ連代表に對し國會議員代表が「感謝を表明」してソ連大使デレヴヤンコ大將に面談の際、ソ連領域以外の在外日本人の歸還はソ連に何等の關係がないので彼等の歸國は全然ソ連の責任でないと答えた。之によつて北朝鮮及び支那に抑留中の日本人は「歸國」に除外されるわけで、九万五千というソ連側の數字中には滿洲で勞役に酷使されている一般日本市民は含まれていないという見解を表明している

日本の貿易協定

【東京發】廿一日日本政府はフインランド國と五百萬弗の貿易協定を締結、來る八月一日より一年有効である

【ブエノスアイレス發】日本とアルゼンチン間の通商協定は六月八日ブエノスアイレスで調印された

【東京發】中國共產黨はいずれ締結される日本の平和條約起草に重大發言權を要請した

はなし

ピーシー州內では廿九ヶ所に山火事が起り、晩市近郊だけでも四ヶの山火事で一千萬フィートのランバーが燒失した▽避姙藥が公認された日本では各製藥會社が競れて宣傳に大わらわ、賣り切れ品切れでこれにつけこんで類似品、偽造品まで現れて問題を起している▽沖縄では日本の舊憲法がなお實施されて居る。貨幣は軍票圓で一ドル五十圓のレート、時たま日本製品が來ると安いのですぐ賣れてしまうそうだ。沖縄青年の最も渇望するものは日本の書籍、雜誌で手に入るとみんなでむさぼり讀みふけるという

カナダの國情紹介

東京朝日新聞社とカナダ協會共催

【東京發】六月廿九日東京朝日新聞社の講堂でカナダの國情を紹介する映畫會が、同新聞社とカナダ協會の共催で行れることになつた。映畫はカナダ公使館提供の天然色發聲を森木海藏氏解説で上映し齋田愛子、中村哲爾氏の獨唱も豫約されて居る

歸つて來る人々

【横濱發】七月中に横濱出帆の船で日本からカナダえ歸つて行くことになつている人々は次の如くである

▲七月一日發のゼネラル・ゴードン號――福島縣信夫郡水保村の玉根チイ（三八）トモ（九）ツヤ（一〇）チヨ（一二）の四人づれがオンタリオ州オバッチカえ、福岡縣築上郡山田村の保永タズ子（一六）はビーシー州タシミーンえ

▲七月十五日發のプレジデント・クリーヴランド號で和歌山縣の眞鍋秀子（二六）[illegible]シオ在住一世ファートウイリアムえ

▲七月廿日發の使船で[illegible]兒島縣川邊郡の[illegible]京子（一八）はリルエットえ向ふ豫定

A fashion-and-beauty article

Our Little Woman

By JACK NAKAMOTO

THE FIFTH IN A SERIES

The time has now come for our little woman to enact the role of a sea nymph at the beach, by sunning, swimming or just splashing in the water, her body beautiful! Ah! the time has also come, for the boys to gulp and gasp at the sight of her form divine!

Today most of the bathing costumes have been designed from the man's point of view, and rightly so! Feminized with frills and furbelows—as though our little woman's figure itself, semi-nude and curvaceous isn't feminine enough!

Despite the fact that designers using every trick in the books have come out with beach wear in a greater variety than ever before, in a carnival of colors, in better-processed fabrics and other new innovations, the old stand-by, the one-piece bathing suit is still the best for our Niseiette because the "oneness" of it has the heightening effect. Whereas the bra and shorts outfit chops up the figure, tending to give an appearance of broadness. In addition ,the interwoven lastex yarn of such a swimsuit tends to support and "control" the figure in the same manner as a girdle. As a matter of fact, one-piece bathing suits have returned to popularity with a slight edge on two-piecers.

Even out of the one-piece variety, it's best to choose a plain one or one with a vertical design. A coral-red shade is most complimentary for our Niseiette as it'll go well with her ebony skin and dark hair. If she feels that plain suit is a bit old fashioned she may go all out to be up-to-date and choose, especially if she has a shapely figure, the latest fluorescent one which gleams in or out of the water, in daylight or dusk and can be seen 2 miles away. In appearance, it resembles rayon. However, the most practical suit of all is nylon fabric, for it's quick-drying and extremely strong for active use.

The life of her bathing costume will be prolonged if our little woman always makes a point of rinsing it in clear water after swimming in it and then hanging it up to dry away from direct heat. And if the suit is elasticized, it's advisable for her to make sure that those fine rubber threads covered by cotton won't be soaked by sun tan oil, in fact, any kind of oil as it is ruinous to them.

If our slim Niseiette requires more width to her stature, and has a whit of dare-and-do in her, there's a new type of halters with which she won't have much trouble altering it to her own size. For it's cut on a spiral so that it's snug and clings to the contours whether she's playing leapfrog or fussin' and feudin' with her boy-friend on the beach.

For our little woman with bow legs, unfortunately it poses quite a problem. Though it may not be too practical on the beach, by means of leg make-up applied on the inside of the leg with darker shade than the outside it will aid in diminishing the bulge. While the wearing of a loose beach coat with shoulders swinging tends to distract the observer's eye from bow legs, the purpose is nevertheless defeated in that it will make her more squat and short than she actually is.

The problem of bow legs shall be discussed again. In the meantime, for the sake of glowing health and wholesome fun, our little woman should nonetheless be in the swim at the beach.

To the Electors of the Kaslo-Slocan

I take this opportunity to thank you for your support in the recent election and to those who spent their efforts in my behalf.

I will endeavour to serve you to the best of my ability.

RANDOLPH HARDING

Member-Elect (Kaslo-Slocan)

Personal Notes Across Canada

ENGAGEMENTS

TORONTO. — The engagement of Margaret Katsumi, daughter of Mr. and Mrs. Shotaro Sato of Cranford, Alberta, to Moty Motoshige, son of Mr. and Mrs. Tsunesuke Tokiwa, was announced on June 11.

* * *

PORT ARTHUR, Ont. — On June 12 Mr. and Mrs. Gengo Nishiyama announced the engagement of their niece, Kimiye Kitty, daughter of Mr. Yosojiro Nishimura of Japan to Nobuyoshi Nobby, second son of Mr. and Mrs. Jinya Tanaka of Hamilton.

Mr. and Mrs. Shinzo Matsu were the baishakunin.

MARRIAGES

KUSANO-ITO

WINNIPEG. — A spring wedding was solemnized on June 4 when "Sally" Sakaye, third daughter of Mr. and Mrs. Kiyujiro Kusano of Oxdrift, Ont., and Masao, eldest son of Mr. and Mrs. Katsutaro Ito, exchanged marriage vows at the Knox United Church. Rev. McLeod officiated.

The bride in white satin fashioned with a bridal beaded yoke was given in marriage by her father, Mr. K. Kusano. Her gown was high necked with a long fitted bodice pointing into a full flared skirt flowing into a long train. The self appliqued veil was held with apple blossoms. She carried a bridal bouquet of American beauty roses. Chieko Kusano, sister of the bride, was the maid of honour, while Bob Ito, brother of the bride, was the best man.

The reception took place at the F.R.C. Hall. The couple departed for a honeymoon by auto to Minniapolis and Chicago.

Mr. and Mrs. Okabe and Mr. and Mrs. Oike were the baishakunin.

Mr. and Mrs. Ito are now residing at 587 Balmoral St.

* * *

AOMOTO-SAKURAI

VERNON. — Kiyoshi, eldest son of Mr. Ichiji Aomoto of Oyama, and Kiyoko, eldest daughter of Mr. Shoichi Sakurai of Vernon, were married at the Vernon United Church on June 11.

The reception was held at the Lotus Garden.

Sewanins were Mr. and Mrs. Shingo Murakami. The couple left to Victoria for their honeymoon.

* * *

UCHIMARU-HOITA

TORONTO. — Akiye, second daughter of Mrs. Misao Hoita, and Toshio, second son of Mr. and Mrs. I. Uchimaru, exchanged nuptial vows at the Carlton Church on June 18. Rev. Henry [illegible] officiated.

The baishakunins were Mr. and Mrs. Eiji Sasaki and Mr. and Mrs. Yoshinori Gorpo. The reception was held at the Chung-[illegible] Chop Suey.

* * *

NAGAMORI-TATSUMI

WINNIPEG. — A lovely [illegible] wedding was solemnized at [illegible] Edmonton St. on May 21 [illegible] Betty, daughter of Mr. and Mrs. Tatsumi of St. Eustache, Man., became the bride of Mr. Sid Nagamori. Rev. H. Nishimura officiated.

The bride was attended by her sister, Yae, and Mas Nagamori was best man.

The bride was a vision in a white satin gown with an inset lace yoke, lily-point sleeves and a fitted bodice with a full skirt falling into a train. Her headdress was a sparkling jewelled crown which held in place a long embroidered veil.

The reception was held at the Shanghai Chop Suey. The couple left on a motor trip for the east. The sewanin were Rev. and Mrs. Nishimura. (from the C-Jay)

* * *

MIYAI-NISHI

WINNIPEG. — A pretty wedding was solemnized at the Labour Temple Hall on May when Kimi Nishi, daughter of the late Mr. and Mrs. Nishi became the bride of Mr. Hidetake Miyai of Emerson, Man.

The bride was attended by her sister Sue, and Mr. K. Shimane was the best man.

Reception was held at Yee Yuen and the couple honeymooned in Minneapolis. (from the C-Jay)

BIRTHS

NEW WESTMINSTER, B. C. Born to Mr. and Mrs. Buck Suzuki on May 28 at Mount St. Joseph's Hospital, Vancouver, a daughter, Jessyca Canann.

* * *

HAMILTON, Ont. — Born to Mr. and Mrs. M. Sakata on May 18 at the Mount Hamilton Hospital, a daughter, Irene Tomoko.

JCCY PICNIC

MONTREAL. — The JCCY will hold its third annual picnic at Vercheres Beach on Sunday, July 24 where there will be bagfuls of fun and merriment for young and old.

There's a special treat for kiddies in store; and for young folks, a weiner and marshmallow roast in the evening. To sooth the summer heat, music will be continuously supplied.

Busses will leave St. Raphaels House, 3467 Ontario Ave. at 9:30 a.m. Tickets may be obtained from any JCCY member or reserving them with Mother St. Peter by phoning MO. 2819. Tickets are $1.50 for adults and 75c for children from 7 to 16.

For those who plan to motor down in their own cars, an admission fee of 50c will be charged. Remember the date, July 24 and get your tickets early.

WEDDING INVITATIONS

PRINTING [illegible]

Dalco Print

SOCIAL CALENDAR

JUNE

25—Toronto. Farewell Meeting for Miss Bird. Church of All Nations.

25—Hamilton, Hy-Noter's Club Windup Dance at the Casa Romana, 8-12 p.m.

26—Toronto. Toronto Japanese Golf Tourney, medal play. Cliffside Golf Club. Tee-off 6 a.m.

26—Toronto. Buddhist Picnic at outskirts of Ajax. Buses leave Church, 134 Huron St., 8:30 a.m. Fare $1.50.

JULY

1—Toronto. Metropolitan YP Group Picnic at Port Dalhousie.

1—Toronto. Tashme Group Outing. Kai-ran-bau, 16 Mile Creek.

1—Edmonton. Alberta Japanese Golf Tournament.

10—Montreal, Fellowship Picnic, Cap St. Jacques.

24—Montreal, Annual JCCY Picnic at Vercheres Beach.

Nisei Skating Club Invites Beginners

TORONTO. — The Strathcona Nisei Skating Club welcomes all beginners to the summer class starting on Sunday, July 3.

All beginners will be instructed by the club professioner, "Pop" Godward and assisted by the Nisei Club members. The course will include skate-dancing, figure skating and free style. The course will cover ten weeks every Sunday from 10 a.m. to noon, and the rates are low. The location is 586 Christie St. (south of St. Clair). For further information phone Toshie Takasaki, RA. 6389 or Kiyo Shigetomi, GL. 3221 after 8:30 p.m.

* * *

LANSING, Mich. — An art exhibit was held in honour of Mabel Nemoto who is to receive her master's degree in art at Michigan State College this month. Miss Nemoto has been a graduate assistant in ceramics for the past year and expects to teach art practice.

MOONLIGHT GRILL

294 Queen St. W.
Toronto

Prop.: T. Shiozaki
Telephone: EL. 2078

Imported English Blue Serge Suits

For all occasions.

Tailored to your measure.

BY

Harry Miyasaki

178 Beverley St. Toronto

W A. [illegible]

AKEMI JEWELLERY

Harold Morishita

DOWNTOWN AGENTS [illegible]

[illegible]

1931 AVENUE ROAD — KEnwood 5411 — TORONTO

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

To Prospective Subscribers

Until the end of this month, new subscriptions will be accepted at five dollars per year. Therefore, we would suggest that you subscribe now.

For your convenience, an application form is printed below.

The New Canadian,
479 Queen St. W.,
Toronto, 2-B, Ont.

Dear Sir:

I wish to subscribe to The New Canadian at the old rate of $5.00 per year which I understand will be in effect until June 30, 1949.

I am enclosing .... Dollars for .... (length of subscription).

$ .... Name ....

Address ....

....

THIS OFFER EXPIRES JUNE 30, 1949.

Your Legal Problems

When does a buyer buy at his own risk?

Question: I have just bought a car from Mr. John B. I find after using it a short while that it needs a great deal of work on the motor. When I bought it from him he told me that it was in perfect condition. I tried the car out before I bought it and inspected it quite carefully. Is there anything I can do?

Answer: No. You can do nothing because you were at the time of the purchase of the car in a position to discover any defects. This rule of law is known as "caveat emptor" (the buyer beware) and applies to the purchase of specific goods such as horses, cars, pictures etc., where the buyer is expected to use his own judgment.

One must exercise great care in buying specific goods because he is buying at his own risk. This rule of course doesn't extend to the case where a seller has deliberately defrauded the buyer, or made some warranty that the goods are of a certain character, or nature.

Sale by Sample

Question: I bought 1000 parts for bicycles from P. At the time of the purchase, he showed me samples of the parts. I contracted to buy the parts from him. The parts were delivered to me later but I find that they are now inferior and are not suitable for resale. He is now suing me for the price of them. What can I do?

Answer: You can refuse to pay him and the law will support you. The law regarding sales from samples implies three conditions: (1) that the buyer shall be given a chance to inspect the bulk (2) that the goods shall be free of any defect which reasonable inspection would disclose (3) that the bulk shall correspond with the sample.

However if you had inspected the parts first, and then discovered the defect, your case would be more difficult.

ACKNOWLEDGMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

* * *

Mr. and Mrs. Mataharu Otsu, Toronto, on the occasion of their recent marriage.

Mr. Takeshi Uchida, New Denver, B. C.

Mr. Yojiro Kondo, Kamloops, B. C., in memory of his son, Yoichi.

Mrs. H. Ando, Toronto, in memory of her beloved husband.

Mr. and Mrs. Frank M. Oda, Fort William, on the birth of their son.

Mr. and Mrs. Mitsu Nikaido, Picture Butte, Alta.

Mr. Charles Nakamura, Salmon Arm, B. C., on The New Canadian expansion.

Hamilton "Rec" Bowling Club, Hamilton, in appreciation.

Mr. Hisashi Kutsukake, Toronto, on his son's recent marriage.

Miss Kimi Hiraishi, Toronto.

Mr. and Mrs. Shotaro Sato, Cranford, Alta., on the occasion of their daughter's engagement.

Mr. and Mrs. M. Sakata, Hamilton, on the occasion of the birth of their daughter.

Mr. and Mrs. Buck Suzuki, New Westminster, B. C., on the occasion of the birth of their daughter.

The Way to Start Your Holiday Weekend

TORONTO NISEI BASEBALL LEAGUE

DANCE

Labor Lyceum

Thursday, June 30

Dancing — 9 to 1 Admission 75c

Westerns Share Second Spot With West York; Tsukamoto Leads League In Stolen Bases

TORONTO. — After ten games of the current season of the West Toronto Senior Baseball League are on record, Westerns are in a tie for second spot. Together with West York they trail Mayfairs by .15 percentage points. Mayfairs with four wins, three losses and three ties top the league, while the Westerns and West York have five wins, four losses and one tie. Mahers are in the cellar spot.

Maw Mori with an average of .380 copiled out of eight hits out of 21 times at bat leads his team mates in batting. Ogaki with .321 (nine for 28), Tanaka with .307 (eight for 26) and Miyasaki with .275 (eight for 28) are the other Western hitters to nudge .300 or better. Joe Koyanagi has the only homer to date.

In the stolen base department the Westerns lead the league handily. Shortstop Sock Tsukamoto with six and Buzz Ogaki with five are the speedsters.

Two pitchers have accounted for the five wins. Ken Mitsui who is pitching almost every other game in an iron man role has a 3-2 record. Aki Koyanagi has an unblemished record of 2-0. Ohara and Oka have been saddled with the other two defeats.

Tying their first and losing their second, the Westerns went on a five game winning streak before they were stopped by the West Yorks. Currently they have bogged down again, losing their last three starts. Westerns should snap out of this slump when they meet the West Yorks in the second game of the twin bill at Earlscourt Park this afternoon.

Georgetown Nips Rec 3-2 In First of Two Losses

HAMILTON. — Lacking coordination both offensively and defensively, the Nisei Rec dropped another pair to Georgetown 3-2 and Milton 13-7.

For the third time this season the Nisei outhit their opponents only to lose as Georgetown bunched three hits in the last half of the seventh inning to break a 2-2 deadlock. Jimmy Kondo twirled his third consecutive complete game and batted two for three. Kinoshita, Shimoda and Suzuki also hit well.

On June 18 Milton battered three Nisei hurlers for fifteen hits and thirteen runs. Jim Kondo provided the only Nisei punch, blasting a homer in collecting three hits in four trips to the plate.

From The Bench — The Rec Squad is naturally disheartened by their poor showing but are still hoping to make a comeback. They have shown a lot of spirit for a team that is consistently on the losing end. Perhaps some new blood on the team may bring better results. Tad Suzuki collected more hits in his first game than some of the "stand-bys" have got to date. The fact should cause some of the others to perk up. The Rec will play Georgetown at the Eastwood Park on June 25 at 3 p.m.

Lions Edge Li'l Westerns

TORONTO. — Johnston's game winning single ended a tight pitching duel between Uchikura and Verner to enable the North Toronto Lions to eke out a very close 2-1 win in the overtime eleventh inning. Li'l Westerns scored in their half of the fourth inning to send the game into extra innings.

Both pitchers hurled brilliant ball over the eleven inning route, Uchikura allowing five hits to Verner's three. In three previous meetings with the Lions the Westerns have won one and tied two.

ACKNOWLEDGMENT

The Quebec JCCA gratefully acknowledges the receipt of Forty Dollars from the Okayama Seinen-Kai through Mr. H. Shigei.

FRED URABE

[illegible] Representative

CROWN LIFE INSURANCE CO.

21 Dundas Square Toronto

Phone AD [illegible]

[illegible] St. Catharine St. W.

Montreal, P.Q. MA. [illegible]

Res. [illegible] Lorne Ave., PL. [illegible]

JAPANESE GOLF CLUB TOURNEY ON JUNE 26

The first tournament of the Toronto Japanese Golf Club will begin on Sunday, June 26 at the Cliffside Golf Club with the first group teeing off at 6 a.m. This will be an 18-hole handicap medal play with the winner to receive a cup donated by the club. There are nine other prizes.

The 16 low net scores will qualify for match play.

ACES, SHMOOS WIN TILTS

HAMILTON. — In the first tilt at Eastwood Park on June 5 the Aces capitalized on errors and walks to gain a 16-6 win. The Suzuki brothers were the winning battery while Shores Kondo toiled in vain for the Cubs allowing only five hits. Kaz Kadonaga was behind the plate for the Cubs.

The Shmoos beat the Cards 8-3 behind the steady hurling of Roy Masuda who had his brother receiving him. For six innings Koji Fukumoto held the Shmoos to a tie but the winners found the range for a five run seventh inning.

OBITUARY

MRS. SUMI TSUJI

VINELAND, Ont. — Mrs. Sumi Tsuji, 75 mother of Rev. Tsuji, passed away on June 22 at Vineland. The otsuya service was held at Vineland on June 23. The funeral will be held at Myers Elliot, 715 Dovercourt on June 25 at 1 p.m.

ORDER YOUR COAL NOW
from
GEORGE KAKINO
Representative for:
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. E.
Res. KE. 8303 Office: GR. 1187

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

EXPERIENCED WAITRESS, new and modern restaurant at Kingsway. PL 1866 (Toronto).

SALESGIRL for fruit store, full or part time, experience not necessary. RA. 7005.

GIRL for light housework, no cooking. One child. Sleep in. OR. 0246 (Toronto).

HELP WANTED

DISHWASHER with some cooking experience. PI. 1866 (Toronto).

DRIVER for fruit store, full time. Information, phone LA 9851 (Toronto).

YOUTH to learn machine engraving. 109 A Queen West.

HOFFMAN PRESSER, experienced. Apply Rapid Cleaners, 1839 Avenue Rd., Toronto. RE 3000.

OPERATORS on ladies' blouse, examiner on ladies' sportswear, operators experienced on ladies' sportswear. Excellent wages, finest working conditions. McIntosh Sportswear, 266 King St. W., Toronto.

CUTTERS EXPERIENCED on sportswear. J. Gould & Son, 93 Spadina Ave. (Toronto).

EXPERIENCED BOOKKEEPER for large wholesale house. Also stenographer with some knowledge of bookkeeping. Apply Toronto Footwear Co. Ltd., 11 Wellington St. West. (Toronto).

FOR RENT

FURNISHED bed-sitting room, suit 2, housekeeping. LL 1490 (Toronto).

BED-SITTING ROOM, attractive, newly decorated, at Pape and Danforth. Especially suited for single gentleman, board supplied if desired. RI. 1323. (Toronto).

FURNISHED ROOMS on second and third floors. 58 Cameron St., Toronto. RA 0129.

NISEI GIRL would like to share self-contained 3-room apartment with 2 other Nisei girls, reasonable rent. RA 5054 after 6. (Toronto).

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO
for fine photographs
111 DUNDAS ST. W., TORONTO · PLAZA 1814

KNOWN BY SERVICE
MYERS-ELLIOTT
Funeral Home
715 DOVERCOURT RD.
Toronto, Ont.
Phone: LA. 3301
Also
Ambulance Service

ATTENTION
BRIDES
and
BRIDES-TO-BE
Get your "Wear-Ever" S[illegible]
From your
Nisei Representa[illegible]
Mas Toyota
607 King St. W.
Kitchener, Ont.
Phone: 2-[illegible]
(reverse charges)

Washers, Electric and Gas Ranges of Nationally-Known Makes
Immediate Delivery
Shige E. YOSHIDA
KI 5448 Toronto
Refrigerators Still Available
July Delivery